



"Brody-Lew" Inc., Brotherhood

CENTRAL BOARD IN NEW YORK
c/o Ukrainian National Home, 140-142 Second Avenue, N. Y. C.
БРАТСТВО ОХОРОНИ ВОЕННИХ МОГИЛ
Ukrainian Brotherhood for The Preservation of War Memorials

NEW YORK diasporiana.org.ua

1965

НЮ ЙОРК

В ДНІ ЗЕЛЕНИХ СВЯТ



МОГИЛИ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ I. У. Д., У. Н. А. в АВСТРІЇ

„В ДНІ ЗЕЛЕНИХ СВЯТ”

Рік X. Зелені Свята Ч. 10.

Видає Братство „Броди-Лев”, Інк.
в Нью Йорку.

Всі гропі й кореспонденцію висилати на адресу:
„Броди-Лев”, с/о У. Н. Дім, 140-42 Друга Еве.
Нью Йорк Н. Й. 10003,

„ON MEMORIAL DAY”

Years X. 1965 № 10.

Published by “Brody-Lew”, Inc.
Brotherhood in New York.

Donation and correspondence
should be addressed to:
“Brody-Lew”, Inc., c/o Ukrainian National Home
140-42 Second Ave., New York, N. Y. 10003.

З М И С Т

УПРАВА БРАТСТВА НА 1964-1965:

Осип Стеткевич — голова
Др. Богдан Левицький — місто го-
лова і секретар.
Григорій Яремчук — касіер.
Григорій Швайковський — книго-
вод.
Микола Канятин — господар.
Мирон Заліський — імпрезовий ре-
ферент.
Лев Стеткевич — голова ред. кол.

КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

Богдан Кутний, Степан Салик,
і Михайло Виноградник.

1. Ген. полк. Павло Шандрук: Промова на Могилі в Глен Спей, Н. Й.	3
2. Богдан Лепкий: Напис на Стрілецьких Гробах ..	4
3. Лев Стеткевич: В Дні Зелених Свят Зореслав: Борці (З Ранніх Весен)	5
4. Др. Роман Дражньовський: Вступне слово	6
5. Тарас Ванчицький: Безсмертним Лицарям (Присвячено сл. п. ген. шт. ген. хор. Петрові Дяченкові)	7
6. Крайова Управа кол. воїків I УД — УНА в Німеччині	8
7. Віталій Коротич: Україні	8
7. Григорій Яремчук: Впровадження фінансів Братства „БРОДИ-ЛЕВ” Інк. Фінансовий звіт за рр. 1952 — 1964	9
12. Виказ жертводавців за 1964 р.	12
12. Остап Тарнавський: На Могилах	14
15. З весілля на інвалідів	17

Дні Зелених Свят — це дні національних поминок, їдемо в ці дні, щоб віддати поклін Тим,
що свої буйні голови поклали за кращу долю Батьківщини.

Дні Зелених Свят — це також дні допомоги Українським Воєнним Інвалідам.

Президент Лінкольн сказав:

„Пошана до Могил поляглих — це пошана до себе самого!”

ВСІМ ОРГАНІЗАЦІЯМ, ПІДПРИЄМСТВАМ І ЖЕРТВОДАВЦЯМ ЗА ЇХНІ ПРИВІТИ
І НА ПРЕС-ФОНД — НАЙЩИРІШУ ПОДЯКУ ВИСЛОВЛЮЄ

УПРАВА „БРОДИ-ЛЕВ”

**Ген. штабу генерал-полковник
Командант Української Національної Армії
Павло Шандрук**

В Україні, спеціально на західних її землях існував звичай в днях Зелених Свят вшановувати пам'ять померлих членів родин вінчанням гробів. Відбувалися під проводом нашого духовенства так зв. цвинтарні прощі.

Визвольна наша боротьба, в якій в кожній українській родині понесено жертви, була відродила, мимо роблених польською владою перешкод, традицію вінчання гробів. Але теж і громадського вінчання братських могил, вшанування громадянством поляглих в боротьбі за державну волю України. Таке величне вшанування організували громадські й політичні організації, а передусім товариші, друзі-вояки тих, що згинули геройською смертю.

Від часів глибокого та таємничого минулого на теперішніх українських землях наші предки слов'яни — правдоподібно анти і скіфи — сипали, будували могили-кургани, в яких ховали тлінні останки своїх володарів-князів та інших заслужених для племени чи роду старіших громадян і поляглих у війні воїнів. В цей спосіб забезпечувало поховані від людських і диких хижаків, як також вшанування поляглих і померлих, бо в уставлений традицією дні, на тих могилах-курганах відбувалися поминальні тризни. На тих могилах наші предки, тоді ще язичники, ставили кам'яні т. зв. „баби”, що можна було бачити головним чином у степах Катеринославщини, Поділля та Таврії. Мабуть інших форм прикрашування могил тоді ще не знали, бо то був початковий період примітивного культурного стану при відсутності державної організації.

Від нас перейняли традицію сипання могил-курганів інші слов'янські народи.

Україна є тепер в подібному, — як в передісторичних часах, — політично примітивній ситуації, є окупована ворогом, що не хоче знати і не визнає жодних духовно-моральних вартостей. Ворог нищить найменші прояви спільнотного і суспільного прагнення, навіть пошанування померлих. Наш нещасливий народ є поズбавлений найбільше дорогоцінних для українського духа і української душі духовно-мораль-

них емоцій, пов'язаних із славною і невмируючою традицією культу померлих, зокрема впалих в обороні своєї землі та державної свободи свого народу, українських вояків. Хто ж з нас не знає, яку тяжку боротьбу вело наше військо в несприятливих умовах зовнішньо-політичних і, на жаль, внутрішньо неурегульованих, та не все в українській спільноті часу визвольної боротьби масово для участі в ній виявлюваних, — хто не знає, як ту тяжку боротьбу в нерівних силах з безоглядно аморальними у своїх агітаційно-пропагандивних імперіялістичних цілях, голошеними ворогом гаслами, — офірно провадило наше героїчне вояцтво? Воно своїм гарячим патріотизмом, безсмертним чином офірності в зрозумінні обов'язку перед Батьківщиною, створило підстави до вже цілім світом формально узнаваної та пошанованої наявності української держави, хоч і окупованої ворогом. Українське вояцтво створило і боролося за легенду віри і безоглядної готовості до дальшої і безперервної боротьби за визволення України, готовості до всяких офір у всякій формі, для тої Великої цілі.

Воно заслужило на легенду безсмертного героїзму, такого самого героїзму, який ми подивляємо у наших предків, що йшли з майже голими руками, з косами та кілками на боротьбу з ріжними ворогами, що гинули тоді в огні ворога та в морі власної і ворожої крові. І від тих наших предків, далеких і близьких, ми, українські воїни, перейняли обов'язок боротьби, виконуємо його і віримо, що напевно наші наступники його виконають.

Тут, на гостинній, але не нашій землі, що її в наших політичних прагненнях вважаємо за тимчасову батьківщину, тут — хоч і на українській власності, — побудовано Могилу-Пам'ятник, як символ пошанування всіх знаних і незнаних українських героїв, що десь на своїх рідних, або й чужих землях, поклали свої голови, віддали своє молодече, а часом і старече життя, за найбільшу нашу національну цінність.

На Могилі-Пам'ятнику стоїть величний хрест, що її освячує, що є теж з одного боку символом страждання і смерти, з другого — є символом віри у святість і оправдання тих страждань і

смерти. Під тим хрестом, в Могилі-Пам'ятнику нема справді тлінних останків наших великих вождів-героїв, нема тлінних останків й не менше великих вояків-героїв. Але в пам'ять за них і про них Могилу з хрестом побудовано. Їхня символічна присутність нагадує нам про обов'язок плекання Ідеї Визволення і обов'язок пам'яти про поляглих за ту Ідею.

До Вас, що є присутні тут сьогодні, та до Вас, неприсутніх громадян українського походження, позволяю собі звернутися від Комітету цього величавого обходу, від Товариства Броди-Лев, що на чолі з видатними нашими громадянами і вояками було ініціатором побудови цього Пам'ятника, щоб Ви всі завжди пам'ятали і ніколи не забували про необхідність відвідування його при кожній нагоді, хоч короткої молитви перед хрестом на Пам'ятнику за душі ваїх тих, в ім'я яких Пам'ятник з хрестом здвигнено. Щоб Ви, громадяни, пам'ятали про конечність утримання його в належному стані. Щоб Ви запроваджували сюди Ваших дітей і зповідали їм велику українську таємницу сагу-байку про збройні змагання їхніх попередників, заоочували їх до твердого виявлення віри в життєвість Ідеї Визволення старої Батьківщини, — до участі в праці для неї.

Нехай вільно мені буде скласти тут від усього українського вояцтва і громадянства вирази так зворушливого для всіх нас подиву праці тих, що були творцями думки про Пам'ятник-Могилу, — вирази глибокої вдячності за реалізацію думки. Зокрема вислови щирої вдячності нашому старому заслуженому воякові і громадянинові Президентові Українського Робітничого Союзу, п. А. Батюкові, що прихилився до думки і допоміг зреалізувати справу побудови Могили-Пам'ятника.

На закінчення моїх скромних слів про зна-
ченння Могили-Пам'ятника в цілі підкреслення
підиву для праці ініціаторів і виконавців, по-
зволяю собі сказати перефразованими словами
Овідія: Jamque opus exegistis quod nec Naturae
ita, nec ignis, nec poterit ferrum, nec edox ahole-
re vetustas — ви вчинили діло, якого ані гнів
природи, ані вогонь (зброя), ані немилосерд-
ний час не знищать.



Фельбах — Австрія — Зелені Свята 1965
Розалія Гарасим декламує під Пам'ятником
в честь Поляглих українських вояків
1. У. Д., У. Н.

~~~~~

Богдан Лепкий

## НАПИС НА СТРІЛЕЦЬКИХ ГРОБАХ

Лежимо у гробах при дорозі.  
Де за волю боролись і впали.  
Браття! Знайте, що ми не в тривозі.  
Лиш спокійно і гордо вмиралі.

*Братя, знайте, що ми не просили  
Ані ласки в кого, ні пощади.  
Лиш боролись, поки стало в нас сили, —  
Це говоримо вам для розради.*

Нам не жаль ні життя молодого,  
Що лягло мов той квіт під косою,  
Ані мрій, ні кохання палкого,  
Що взяли ми в могилу з собою.

*Нам не жаль, бо лягли ми за діло,  
Гідне жертви життя і кохання,  
..За Україну і душу і тіло". —  
Ми не даром співали з-зарання.*

Тож не жалуйте нас, не ридайте,  
По нас тужить калина у лузі...  
Ви з шляху не зайдіть і вважайте,  
Щоб леміш не заржавів у плузі.

Щоб шляхи не покрились тернами,  
Щоб пощерблені мури не впали,  
Щоб наш вороз — не сміявся над нами,  
Що ми даром так славно вмирали.



## ВСТУПНЕ СЛОВО

на відкриття Академії 20-ліття бою під Бродами

Минуло двадцять літ від часу,, коли на брідських полях одна з українських військових частин звела бій з нашим відвічним ворогом — Москвою. Щоб забагнути значення цього бою та його належно оцінити, треба зрозуміти обставини, серед яких ці події заїшли.

Весною 1944 року почали з'їжджатися до Нойгамеру поодинокі частини дивізії з ріжких вишкільних таборів. Тут остаточно формується дивізія, як боєва одиниця. Все частіше можна було почути розмови про скорий виїзд на фронт, мимо цього, що як німецький, так і український командний склад старалися якнайдовше задержати дивізію в запіллі, річ ясна, — з двох зовсім ріжких мотивів. Німецькі старшини нерадо міняли вигідне життя вишкільного табору на небезпечний фронт. Для українців знову було важливим зберегти якнайдовше вже вишколених вояків, щоб мати свої боєздатні частини в разі змін, які могли зайти в той час на сході Європи. Однак фронт, мимо всіх плянових і неплянових скорочень, тріщав і потребував нових підкріплень. Одного червневого дня прийшов наказ опустити казарми і готовитись до виїзду. Жодною несподіванкою це для нас не було. Кожний, хто вступив і залишився в рядах дивізії, зізнав, що вона вишколювалася не для співання пісеньок чи роблення парад. 28 червня 1944 року почалося транспортування частин на східний фронт. Вже в дорозі — зміна наказу, і транспорти, замість в околиці Станиславова, спрямовані на більш небезпечний відтинок фронту, під Броди. Остання залізнична станція — Ожидів. Тут частини поспішно вивантажуються і відходять на призначенні місця. Дивізія приділена до ХІІІ армійського корпусу і, як резерва, посідає другу оборонну лінію, з завданням розбудувати та укріпити її. Це перше практичне завдання в обороні рідної землі вояцтво виконало радо. В першій половині липня почалася так довго сподівана большевицька оfenзива на Львів. Вже в перших днях большевикам вдається зробити вломи в німецьких оборонних лініях. Використовуючи ці вломи, ворожі танкові з'єд-

нання з великою швидкістю посuvаються в за-пілля і замикають ХІІІ армійський корпус, в склад якого входить дивізія. Починається затяжна оборонна битва окружених частин. Дивізії, як резерви корпусу, припадає тяжке завдання, — замикати нові вломи ворожих частин. До вихідних становищ приходиться маршувати по забитій обозами дорозі, під безперервними нападами ворожого летунства. Чим раз частіше зустрічаються панічно відступаючі розбиті німецькі частини. Серед таких несприятливих обставин, незагартоване ще в боях вояцтво, до цього ще й перевтомлене довгим маршем, старається зайняти оборонні становища. В багатьох випадках приходилося переходити відразу до наступу. Минули перші тяжкі дні. Ворожі наступили продовжуються безнастанно. Хоч втрати в людях і виряді великі, і мимо кількаразової ворожої переваги, як в людях, так і в зброй, — дивізія ставить завзятий опір. Довгих десять днів продовжувався цей нерівний бій. Виснажені безперервними боями вояки готовляться врешті до прориву зокруження. Без підтримки тяжкої зброй, без власного летунства, з допомогою лише кількох панцерних машин, починається рішальний наступ. Удар, спрямований на скелісті береги подільської височини, проведено з такою силою, що заскочений ворог на початку не спромігся на ніякий спротив. Однак, вже вкоротці отямившись, впроваджує в дію всі роди зброй та протинаступами старається замкнути прорив. Ніщо не може спинити наступаючих частин дивізії. Почали, Княже, Ясенівці, Кильчиці і врешті „Долина смерті”, це місця на шляху до вилому, пройдені кожним учасником тих боїв. Іх ніхто не міг оминути і їх ніхто не зможе оминути, згадуючи бої дивізії під Бродами. Відмічуючи ці події з-перед двадцяти літ, не є нашою метою додавати — до вже і так довголисти — ще одну дату. Брідські святкування не мають ні пригноблюючого, ні панахидного характеру, бо ми — учасники тих боїв — не вважаємо їх нашою трагедією.

Чи ж можна вважати боротьбу і навіть

смерть, якщо вона конечна, в обороні батьківщини, трагедію? Маючи нагоду, українська молодь, свідома небезпек, не завагалася обрати тернистий шлях вояка. Це рішення не один заплатив життям, але ми знали за що і чому це робимо. Волі самими тільки словами і бажаннями ще ніхто не здобув. До цього потрібне, крім віри у власні сили, фахово вишколене військо. Розуміючи це, молодь вступала в ряди дивізії, де цей вишкіл був можливий. Сам брідський бій має ще іншу вартість, як для учасників, так і для історії українського визвольного руху. Тут молоде покоління доказало своє „можу“ і свою віру у власні сили. З гордістю? можна згадувати, як частини дивізії йшли в наступ, тоді коли загартований в боях вояк панічно тікав. Броди — це було ще одно звено в нашій боротьбі, це ще один доказ ворогові, що український народ ніколи не піддається і не пропустить жодної нагоди, щоб зі збросю в руках відстоюти свої права. Знаємо з історії своїх визвольних змагань, як і інших народів, що пролита кров в боротьбі за волю батьківщини ніколи не пропадає. Не було б жертв Маківки, Лисоні, Чортківської офензиви, Зимового походу, чи багато інших, правдоподібно не було б і Бродів. Ці жертви були нам дорожовказом і ми тільки продовжували це, до чого вони змагали. Тому смерть друзів наших під Бродами — це не кінець борні, це запорука її продовження аж до остаточного визволення нашої Батьківщини. Наша молодь, яка прийде нам на зміну, не потребуватиме соромитися минулого, а сміло зможе дивитися в очі і приятелям і ворогові, маючи подивувані приклади жертвенности і боротьби за волю, одним з яких залишиться Броди. В тому і криється сенс жертв наших друзів з-під Бродів.

Замість квітів на могилу  
б. пам. ЯРОСЛАВИ ТИМКЕВИЧ  
через Братство „БРОДИ-ЛЕВ“  
в Нью Йорку  
складаю дол. 15.00  
на УВІнваліди

Степан Сливоцький

Тарас Ванчицький

### БЕЗСМЕРТНИМ ЛИЦАРЯМ

(Присвячую сл. п. ген. шт.-ген. хор. Петрові Дяченкові)

Невже ж і не судилося вам вернутися у славі,  
З вінком лавровим на чолі, —

Невже ж і не судилося, народу вашого синам  
Засисти в свободних колі, панами власної землі.

О, ви преславні лицарі-герої,  
У ваших стіп складаємо вінки  
За ваші почини і зної,  
За ваш безсмертний змаг до волі  
Хай буде вічна хвала вам.

Ви йшли в одчайному змаганні  
Крізь бурі, терня і страждання, —  
Життя і голови буйні  
Ви клали в жертву вітчині.

Та ваша кров не йшла на марно, —  
На ній росли нові кадри,  
Новітні лицарі-борці  
За вашим прикладом значили  
Свій шлях борні.

Хай буде вічна хвала вам,  
Що ви створили міт борцям,  
Й Україна натхнена в огні  
Здобуде волю й кращі дні.

Вже йде цей світливий день побіди,  
Вже б'ють літаври, сурмлять труби,  
Вкраїна зрушилась у сні...  
Хай буде слава вам, борці.

Вкраїно, Нене пресвята,  
Ти житимеш по вік  
Могутня, сильна і одна,  
Бо в тебе лицарі-борці,  
Що клали голови в огні.

Замість квітів на могилу  
б. п. ІРИНИ ДОМБАЧЕВСЬКОЇ  
б. сестри-жалібниці УСС і УГА  
через Братство „БРОДИ-ЛЕВ“  
в Нью Йорку  
складаю 25.00 доларів на сироти в Европі

Григорій Яремчук



# ВІСТІ

ОРГАН ВІЙСЬКОВО-ПОЛІТИЧНОЇ ДУМКИ  
КРАЙСОВОЇ УПРАВИ ІРАТСТВА КОЛ. ВОЯКІВ 1 УД - УНА В НІМЕЧЧИНІ

## Редакція і Адміністрація

Ч. 925/65

Мюнхен, 8. 7. 1965

До „Броди-Лев”  
в Нью Йорку

## ДОРОГІ ДРУЗІ

Прошу приняти велику подяку за прислання 100 дол на переведення святкування у Фельдбаху і на інших цвинтарях, де є поховані наші вояки з нагоди 20 років боїв за Стирію.

Рівночасно висилаю Вам 12 світлин з святкування у Фельдбаху 13. 6. 1965 світлив їх пан Новосад. Інші світлини з Панаходід не впійшли добре, тому Вам їх не висилаю.

На Вашу адресу вишлемо Вам наш журнал „Вісті” в якому буде обширний репортаж з святкувань у Фельдбаху.

З правдивою до Вас повагою  
Володимир Стешишин

Віталій Коротич

## У КРАЇНИ

Розпинали тебе  
На курних перехрестях доріг  
І стріляли тобі у гаптовані груди  
Та не вбили народ — і народ тебе в серці зберіг.  
Ти жила. Ти живеш.  
Вся — земля твоя, небо і люди.  
Ти співаєш пісень і долонями п'єш із Дніпра,  
Я жита твої бачу, що ген в виднокруг колосяться,  
І цвітіння твого не минає довіку пора,  
Ти несеш мені щастя.  
Тобі моя пісня і праця.

В тебе безліч хоробрих та вірних навіки синів,  
Тих, кого ні недоля, ні вража рука не зігнули.  
Ти приходиш до мене у млі передранішніх снів.  
Бачу коси твої, що у праці повз мене майнули.  
Україно моя!  
В тебе юна та дужа хода.  
Україно моя!  
Моя праце, прекрасная мріє...  
Попрохаєш життя — не вагатимусь, зразу ж  
віддам,  
Все по краплі віддам  
За народ твій, що ввік не старіє.

**Григорій Яремчук**

## **ВИСОКОПОВАЖАНІ І ДОРОГІ ЖЕРТВОДАВЦІ**

Управа Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк. в Нью Йорку доручила мені, щоб я виготовив фінансовий звіт за рр. 1952-1964 всіх приходів і розходів, а на це склалося дві причини, а саме: перша потреба, щоб усі жертводавці для цілей Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк. могли переконатися, що їхні щирі пожертви не пішли марно. Друга, може головніша, потреба дати фінансовий звіт і ясний образ для тих, які нічого не пожертвували на потреби Братства, але зате поширюють неправдиві вістки, що управа Братства не пересилає пожертви на призначені цілі але розтрачує громадські гроші.

Просимо ласкаво Вш. Громадянство прийняти до ласкового відома, що Контрольна Комісія Братства провірює всі ділові книги, та всі прилоги як приходів, так і розходів, таких контролю відбулося 9, де було провірено все.

На окреме писемне бажання Управи Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк., дні 20, 21 і 22 лютого 1957 р. переведено Контролю всіх ділових книг і прилогів з рамени УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ, переглянено всі ділові книги і прилоги, як приходів, так і розходів, про вислід написано в касовій і ліквідаційній книзі, де тут подаємо зміст:

Представники Контрольної Комісії УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ: п. Іван Винник — секретар і п. Евген Новицький — заступник секретаря перевели в днях 20, 21 і 22 лютого 1957 р., в присутності голови п. Пантелеїмона Шугана і фінансового референса Григорія Яремчука Контролю діяльності Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк. та стверджено правильність вписів. Виказане сальдо \$ 425.65 (словами чотиристадвадцять п'ять 65/100) відповідає дійсному станові.

Готівка ульокована в банку: CHEMICAL BANK NEW YORK TRUST COMPANY. На руках в касира п. Григорія Яремчука \$ 10.23.

Докладний звіт заподано в окремому протоколі.

Нью Йорк, дня 22 лютого 1957 р.

Іван Винник Евген Новицький  
секретар К. Комісії член К. Комісії

Хоч адміністраційні видатки становлять \$ 4,159.25, то все таки за час існування Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк., ніхто з членів Управи не витратив ані сотика за свою працю, без огляду, хто і скільки працював.

„ПАМ'ЯТНИК-МОГИЛА“ Поляглим за волю України в Глен Спей, Н. Й., стойть на власній площі, яку подарував Український Робітничий Союз, а Управа Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк., посідає правний судовий контракт.

Управа Братства не рішила побудови „ПАМ'ЯТНИКА-МОГИЛИ“ в Глен Спей, в тій цілі був створений спеціальний Комітет від усіх Організацій Нью Йорку, а головою був і далі п. Генерал Валійський.

Інж. Іван Жуковський свою працю віддав без одного цента, а праці було багато, за те хай буде вільно Управі Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк. і Комітетові побудови „ПАМ'ЯТНИКА-МОГИЛИ“ висловити йому заслужене признання і нашу широкосердечну подяку.

Щоб зібрати 10,242.69 на „ПАМ'ЯТНИК-МОГИЛУ“ в Глен Спей,—була видана окрема карта і була окрема збіркова акція; все те потребувало багато праці. Управа Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк. і Комітет зложений з громадських Організацій мусили це виконати.

Над могилами в Італії опікується наш Дорогий Владика Преосвящений Архиєпископ Кирило Іван Бучко.

Над могилами в Австрії опікується Вш. Рудольф Грегоріч — голова Комбатантів на Стиру.

В короткому звіті тяжко подати всі деталі, але для більшої і яснішої орієнтації подаємо окремі таблиці приходів і розходів.

Будемо дуже вдячні, як Управа Братства „БРОДИ-ЛЕВ“ Інк. отримає від Вш. Громадян — наших дотеперішніх і будучих читачів і Дорогих жертводавців, — свої поради, які нам допоможуть у дальшій праці.

Знаємо також, що у нас є певні недоліки, але

ми їх свідомо не робимо і тому щиро просимо від Ви. Громадянства допомоги в першу чергу торальної, як теж і матеріальної. Просимо відізватися до нас тих Ви. Громадян, яким лежать на серці наші Дорогі Восні Інваліди, Вдови і Сироти, а також і впорядкування могил тим, яких між тими немає живих.

На нашій Батьківщині сьогодні червона Москва зрівняла всі „ПАМ'ЯТНИКИ” і Козацькі „МОГИЛИ”, які давали молодому поколінню дороговказ, які були їхні предки, що за Волю України клали свої буйні голови. Нашим обов'язком є—не забути і поза нашою Дорогою Батьківчиною про ОХОРОНУ ВОЄННИХ МОГИЛ на полях бойовищ у Вільному Світі.



о. Отаман Данило Ковалюк в оточенні  
колишніх вояків 1. У. Д., УНА на могилах  
Українських вояків в Австрії,  
дня 13 червня 1965 р.



**ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ БРАТСТВА „БРОДИ — ЛЕВ” Інк.  
в Нью Йорку, за рр. 1952 — 1954.**

6

| Рік:                    | Приходи:     | Розходи:     |
|-------------------------|--------------|--------------|
| 1952                    | \$ 3,237.35  | \$ 3,168.66  |
| 1953                    | 1,159.74     | 1,008.07     |
| 1954                    | 4,182.55     | 4,153.81     |
| 1955                    | 5,796.24     | 3,271.67     |
| 1956                    | 5,246.44     | 7,594.46     |
| 1957                    | 4,654.05     | 4,437.47     |
| 1958                    | 5,815.72     | 4,722.71     |
| 1959                    | 6,812.30     | 6,777.88     |
| 1960                    | 5,809.46     | 6,948.13     |
| 1961                    | 5,899.65     | 5,365.97     |
| 1962                    | 13,329.30    | 11,351.67    |
| 1963                    | 9,239.88     | 11,806.55    |
| 1964                    | 7,684.95     | 7,751.53     |
|                         | \$ 78,867.63 | \$ 78,358.58 |
| стан каси 31.12.1964 р. |              | 509.05       |
|                         | \$ 78,867.63 | \$ 78,867.63 |

НЕ ЗАБУВАЙМО, ЩО ІНВАЛІДИ — ЦЕ ТІ, ЩО ВІДДАЛИ СВОЄ ЗДОРОВЛЯ  
ЗА НАС УСІХ  
ІНВАЛІД НЕ ТІЛЬКИ МИНУЛЕ — ЦЕ МАЙБУТНЄ. НЕЗАБУВАЙМО ПРО ТЕ.

Таблиця П.

|                                                 | ПРИХОДИ:           | РОЗХОДИ:           |
|-------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| 1. На членські вкладки                          | \$ 3,792.00        | \$ 0,190.00        |
| 2. членські вкладки від установ                 | 65.00              | 375.00             |
| 3. УВІнваліди                                   | 14,694.64          | 11,212.28          |
| 4. Вдови і Сироти                               | 6 311.08           | 4,970.96           |
| 5. Охорона Воєнних Могил                        | 20,981.69          | 17,970.13          |
| 6. Рухомості                                    | 300.00             | 532.18             |
| 7. Вірителі і довжники                          | 4,813.70           | 3,951.80           |
| 8. Переїздні                                    | 3,277.67           | 3,277.67           |
| 9. Рент за домівку                              | 539.25             | 3,483.25           |
| 10. Адміністрація                               | 1,503.70           | 4,159.25           |
| 11. Оголосження                                 | 218.80             | 1,223.32           |
| 12. Видання                                     | 9,353.30           | 9,982.93           |
| 13. Прибутки і страти                           | " "                | 279.76             |
| 14. „Пам'ятник” в Глен Спей                     | 10,242.69          | 14,165.07          |
| 15. „Пам'ятник” сл. памяти<br>полк. Долинському | 746.11             | 530.00             |
| 16. Студ. Еонд А. Ортинські                     | 1,553.50           | 1,800.00           |
| 17. Пам'ятник Т. Шевченка                       | 475.00             | 575.00             |
|                                                 | <hr/> \$ 78,867.63 | <hr/> \$ 78,358.58 |
| стан каси 31/12, 1954                           | <hr/> 6            | <hr/> 509.05       |
|                                                 | <hr/> \$ 78,867.63 | <hr/> \$ 78,867.63 |

(—) Григорій Яремчук  
фін реф.



Пам'ятник в честь поляглих воїнів-героїв 1-ої УД. УНА в Бірбаші — Авст.

## ЖЕРТВОДАВЦІ В 1964 РОЦІ

на цілі братства „Броди-Лев” Інк. в Нью Йорку,— на: а) Охорони Воянних Могил; б) Українських Воянних Інвалідів; в) Воянних Вдів і Сиріт і г) Видання і публікації, з таких держав, стейтів і місцевостей:

### Стейт Нью Йорк

\$ 200.00 Пані Евфросина Селенко.

\$ 150.00 Григорій Яремчук

\$ 68.16 Василь Панчак, маляр-мистець.

\$ 50.00 д-р Евген Стеців.

По \$ 40.00 д-р Чарторийський Н. С., Василь Стельський.

\$ 30.00 УКРАЇНСЬКЕ ВИСИЛКОВЕ БЮРО, власники: С. Секрета, З. Корчинський, Я. Ганкевич.

По \$ 30.00 д-р Григор Ничка, Дмитро Попадюк, д-р Григорій Чвартакський, д-р Володимир Пасічняк.

По \$ 25.00: Кіра і Роман Скоробогаті, Теодор Ратуш, Іван Худий, д-р В. Врецьона, О. Стеткевич.

По \$ 20.00: Івась Зарицький, д-р Юрій Кущнір.

\$ 17.00: д-р Теодор Парфанович.

\$ 16.00: Іван Маслій.

По \$ 15.00: Лев Стеткевич, д-р Мирон Зарицький, Евген Гутович.

\$ 13.00: Теодор Мирошниченко.

По \$ 10.00: д-р Носковська Гірняк Калина, Станіця I УД УНА в Ютиці, д-р Габровський, К. Ліщинський, Станислав Яночко, Василь Дем'янчук, проф. Сава Никифорац, А. Закревський, Осип Вальчук, З-й Відділ СУА, Михайло Пирський, Василь Юрчишин, Тов. Укр. Інженерів Відділ в Нью Йорку, Ступка Михайло, Карпа Д., д-р Кущнір Юрій, д-р Я. Восвідка, Никифорук Василь, Кобрин В. Роман, Куровицький і Бачинський (Укр. м'ясарня), Величковський Осип, Салик Степан.

По \$ 8.00: Березович Анна, д-р Палідвор Василь, д-р Гребеняк Ірена.

\$ 7.00: Сворак Андрій.

По \$ 6.00: Войчак Юрій, Сидор Василь, о. Городецький Стефан, Немировський Петро, о. Ткачук І., Осадч Мирослава.

По \$ 5.00: Шпитко Микола, Несенюк І., Залізняк Дмитро, Вербовський Пантелеїмон, Стрибайло Степан, Крижановський М., Стець Роман, Піньковський Нестор, Федюк Семен, Стефанишин Осип, о. Івахів П., Наконечний П., Сливка Григорій (Український Ресторан), д-р Рожанковський Степан, Зазулькевич Володимир, Губіцький Михайло, Загроцький Семен, Капчак Іван, Мотиль Олександер, Семенюк Богдан, Бабій Осип, Кладочний М., Крєєр М., д-р Падох Ярослав, д-р Орицкевич Осип д-р Дзядів Роман, Любицький Василь, Ройовський Андрій, Демчишин Степан, Гірний Іван, д-р Мараревич Іван, Скоробогатий Іван, Кучкада Пелагія, Вілій Евген, Косович Дмитро, Бабій Йосиф, Різ-

ник В., Кулинич Мирослав В., Гутович Евген, Халупа Лев Т., Гуглевич Роман, Кіра Петро, Лотоцький де Валігост В., д-р Осінчук Роман, Квас Володимир Білецький Іван Вишневаний Іван, д-р Шпитко Микола, Данилюк Ольга, Яртимець Василь, Комарницький Роман, Керницький Роман, Савицька Марія, Комарницький Осип, Гірний Іван, д-р Жовнірович Іван, Палащ Василь, Друховий Володимир, Д. Д. С. Крижановський М. Данилюк Ольга, Скоробогатий Степан, Кулинич Мирослав, Комарницький Осип, д-р Теребус Надія К., Вербовський Пантелеїмон, Зірка Александер, д-р Годованець К., Винник Іван, Шумило А., Рожанковський Теодор, Воложук Данило, Храплива Леся, Залізняк Дмитро, д-р Ленець Володимир, д-р Лисяк Роман, Порахонюк И., Кузьмин Осип, Рожанковський Теодор, Душник Володимир, Решетуха Іван, Пиндус Іван, Кокодинська Олена, Ковальчук Юрій.

По \$ 4.00: Скрут Марія, Карабсь Богдан, Василишин Іван, Харук Василь, Щербій В., Керницький Іван, Богун де Ляре Г.

По \$ 3.00: Пашковський Апатоль, Кулинич Петро, д-р Когутяк Володимир, Семчишин Орест, Балабан В., Заволяк Стефан, Зачуханий Микола, Вовчак Г. Й., Гладкий Орест, Яцишин Іван, Несенюк, Тимчишин Анна, Колодинська Олена, о. Стасюк Андрій, Левкович Ізidor, Бачинський Юліян, Куклицький Василь, д-р Левицький Богдан, Стецура Осип, Іськало Ф., Чайківський Осип, Гулька Антін, Воложук Данило, Пирожинський Семен, Бурачок Осип, Кобрик Стефан, Костюк Григорій, Біланюк Ярослав, Дідошак Т., Левицький Роман, Харчук І., п-і Колодій П., Костів Семен.

\$ 2.50: Лоза Михайло.

По \$ 2.00: Михайлів Мирон, Бродило Іван, Чорнодольський Володимир, о. Івахів П., Ревюк В., Андрусишин Павло, Ліліпчук Лікерія, Сквітнявський Й., Домко В., Ваньків Ярослав, Кулпач Микола, Крупка Р., Андрусишин Григорій, Білинський Роман, Гупалович Василь, Стецура Роман, проф. Калина Василь, Яворський Д., Скафарик Юліян, Гаврилюк Михайло, Михайлук Василь, Цимбала С., Остапюк Теофіль, д-р Волянський Олег, Іванішин М., Костик Стен, Метіль Ігнатій, Колодій В., Божик Г., Миськів Микола, Олійник М., Сиротюк П.. Форостина Роман, проф. Вишневаний Василь, Білецький Евген, Гулька Антін, Храплива Евген'я, Кучилко А., Сімків Тарас, Форович Я., Боровський Осип, Ржепецький М., Бачинський Юліян, Шур Стефан, Комарницький Осип, Чорнодольський Михайло, Сагаль П., Шипилявий Стефан, Слиз Ольга, Комарницький Микола, Морозевич Марія, Запаранюк Володимир, о. Рабій В., Швайковський Григорій, Швайковський Сергій.

По \$ 1.00: Вігун Михайло, Вітик Андрій, Юзенів Михайло, Шевчук Тиміш, Бродило Іван, Яримович

Роман, Стельмах Петро, Мельниченко, Щурко Михайлло, Кучма Зеновія, Нечепорук Семен, Шевчук Тиміш, Лещинський Юліян, Зеркаль С., Миськів М., Панчук М., Домчевський Роман, Попович Лев, Салик Олександра, о. Кравчук Михайлло, Стефанишин Іван, Дмитрик Іван, Гончаренко, Кириянчук А., д-р Лівій Еріх Л., Валащук Михайлло, Пінкас Микола, Гнатів М., Войтович Михайлло, Костинюк Іrena, Макух А., Іваницький Роман, Косанівська А.

### Стейт Нью Джерзі

**\$ 150.00:** д-р Ніна Дражньовська.

**\$ 50.00:** Український Народний Союз.

**\$ 25.00:** д-р Мирослав Бих.

**\$ 20.00:** Матіаш Василь.

**\$ 13.00:** о. Гіль Марко.

**По \$ 10.00:** Станко Осип, Юрчинський Стефан, д-р Малицький Ю., Мізь Василь, д-р Шебунчак Богдан, д-р Грабарчук Евген Ю., о. Боднар Роман, д-р Кисілевський Роман, о. Пришляк Микола.

**\$ 7.00:** Острозвська Мирослава.

**По \$ 6.00:** Гіль Володимир, о. Старух Никола.

**По \$ 5.00:** Управа Feder. Коопер. „Самопоміч“ Елізабет, Галіцінський Юрій А., Ярема Наталія, Танчак Василь, Кузик Дмитро, Боба О., Дорош Михайлло, Захар Анна, Завицький Мирослав, проф. Загайкевич В., Миндюк Дарія, д-р Малецький Юрій, Різник Іван, Різник Омелян, Войнович Петро, Бойків Степан, д-р Філіпчак Богдан, Завицький Мирослав, д-р Філіпчак Б. А., о. Атаманчук Осип Т., Калин Валя, Колдячний Н., Чорномод Ярослав, Копишак Роман, Котенко В. А., д-р Гіль Володимир Зеновій, Якус Юрій, інж. Яворський Віктор, Гнатик В. О., Гандзяк Кароліна.

**По \$ 4.00:** Зитинюк Александер, Бодреціч Іван В., Грабар Степан.

**По \$ 3.00:** Лозинський Г., Групський Еміліян, Цюняк Теодор, Стецюк М., Волошук М., Король Стефанія, Войнівський Петро, д-р Сенежак Володимир, о. Клепарчук Степан, інж. Яворський Віктор.

**По \$ 2.00:** Головінський, Лещинський Юліян, Дзіковський Анастазій, Лісан Петро, Цюняк Теодор, Галушка Дмитро, Кевудський Александер, Столлярчук Роман, Більогона Фармаци, Магуляс Степан, Лавришко К., Плещкан Михайлло, Музика Теодор, д-р Криштальський Роман, Загайкевич Роман, Андрушків І. В., Легедза, д-р Карапінка, Фурсік Володимир, Кульчицький Іван, Гандзюк Михайлло, інж. Давидюк Д., Грабар Степан.

**По \$ 1.00:** Лобур Петро, Кедринський А., Чапельський С., Дмитренко І., Москаль Теодор, Кікта Осип, Форбанець Михайлло, Галій І., Венке Отто, Кавецький А., Сороколіт Петро, Шпигульський Г., Тихий Дмитро, Бемко В., Філюс К., Фесю Василь, Фурсік Володимир, Мишанич Галина, Демедюк Д., Ромах М., Кудек Ф., Філімончук І., Дубинишин А., Качмар В.

### Стейт Пенсильв'єнія

**\$ 50.00:** Український Робітничий Союз.

**\$ 15.00:** о. Максимець Василь.

**\$ 14.00:** Мороз Никола.

**По \$ 10.00:** д-р Трігос Гастов Г., Кий В.

**По \$ 6.00:** Дзюмка Василь, Луців Роман.

**По \$ 5.00:** Микита Дмитро, Глиннянський С., Д. В. М. Король Мирослав В., Бориславський Микола, Ермолович Стефанія, проф. Гнатюк Б. Т., Чабан Іван, Стеців Богдан М., Ільницький Теодор, Маланчук Зенон, д-р Войтович Микола, о. Олесь Богдан, о. Трешневський Александр, Процик Микола, Кобаса А., Танчук Микола, Саюк Василь, Брикович Теодозія, Татарський О., д-р Бачинський Володимир, Бориславський Микола, Саюк Василь, Брикович Теодозія, Навроцький Мирослав.

**По \$ 4.00:** Бардаш Никита, о. Баранецький Микола, Бардаш Никита.

**По \$ 3.00:** Михайлів Іван, Спанчак Ніна, Прощин Іван, Б.Р.Ш.С., Турянська К., Запряла Іван, Генгало Петро і Оксана, Маланчук Зенон проф. Гнатюк Б. Т.

**По \$ 2.00:** Товський Михайлло, Дерев'янко Калістрат, Бухней Анастазія, Турянська К., Флюнт Роман, Марк Фр., Хробак Іван, Чабан Іван, Петик Степан, Тещук Т., д-р Смішко Лев, о. Ганас Роман, о. Лободич Роман, Михайлів Іван, Кривуш Гелена, Леськів Іван, Чабан Іван, Шиян Іван, Боклащук В., д-р Смішко Лев, Уtrysко Мирон, Вампель Роман, Перчулин Никола, о. Лободич Роман, Кондра Мирослава, Тещук Т., Демків Петро, Леськів Іван, Рай Василь.

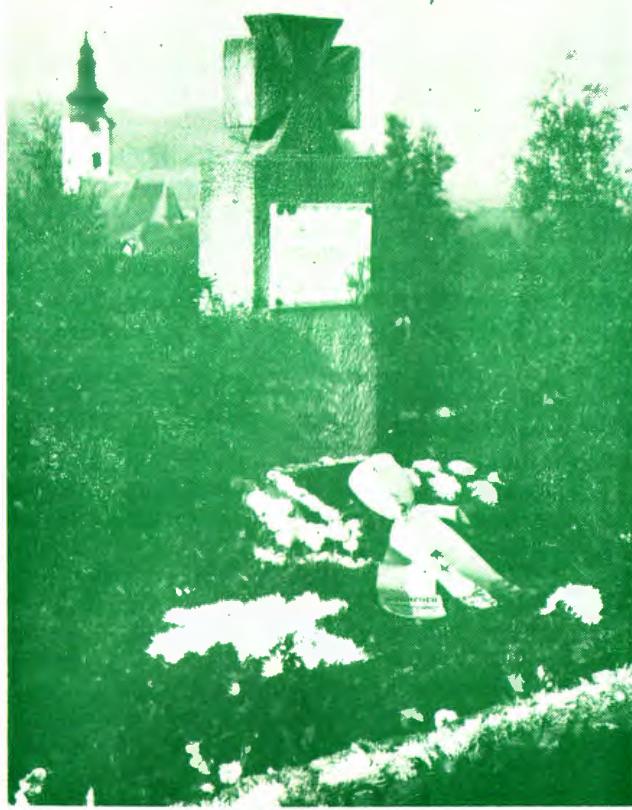
**По \$ 1.00:** Хробак Іван, Качур Павло, Евсевський Сергій, Кий В., Бродич Петро, Кульчицька Ляриса, Ганяк Василь, Кривуха Іван, Кульчицька Ляриса, Кацюба Ольга, Леськів Іван, Ковальчук Семен, Гасюк Клавдія, Стефанишин Володимир, Масюк Марія, Самійленко Анатоль, Новак Василь, Струк Іван, Кульчицька Клементина, Литвинецька, Ганяк Василь, Стефанишин Богдан, Бучинський Лев, Качур Павло, Евсевський Сергій, Галінка Данило, Петрашко С., Струк Ольга, Голіщ Анна Фесяк, Флярчук К., д-р Яців, Слюсаренко Іван, Зaborський Микола, Масюк Марія, Верній Степан, Кивлюк Василь, Сусиляк Анна, Гаврилюк Олекса.

Замість квітів на свіжу могилу  
незабутнього друга

**Др. ГРИГОРІЯ МАСНИКА,**

через „Братство „БРОДИ ЛЕВ“ Ін.,  
на ОВМогили складають \$ 25.00

Кіра і Роман Скоробогаті



*В Дні Зелених Свят*

*Пам'ятник Героям 1-ої УД. УНА*

*в Гназі, Австрія.*

## *Остап Тарнавський*

### **НА МОГИЛАХ**

*Не забудь ніколи тих могил безсмертних,  
де лежать надії наших гордих днів,  
де між деревами над самітним терном  
яркий цвіт калини полум'ям зацеїв.*

*Знов ідем з весною, знов до них приходим,  
квіти їм приносим і палкі серця:  
знов бої нам снятися, снятися нам походи,  
знов думки тривожні в далечину летять.*

*I не хрест камінний, не гріб безіменний —  
у яснім шоломі вояк вироста:  
у бою важкому, в повені знамен він,  
а в очах хоробрість і любов свята.*

*Биглядала мати, очікувала сина;  
син не повернувся, у бою погиб —  
смутяться берези і цвіте калина,  
тихо похилившись на стрілецький гріб.*

*В нас і сум і радість, в нас у серці мрія,  
в серці неспокійнім родиться порив:  
вітер з України широко повіяв  
і простори вільні на встіжені розкрив.*

*Станули дерева в нерухомій тиші,  
слухають могили у безміжжі піль;  
десь пташина ніжно щебетом колише  
нашу тиху мрію, наш нестримний біль.  
Ах, рости й мужніти, ах, співати пісню,  
що замовкла нагло серед цих могил,  
і любити велич буйних днів колишніх,  
ідучи шляхом, що вітер нам розкрив...*

*Не забудь ніколи цих могил безсмертних,  
як і не забути наших гордих днів.  
...Ще і наша слава, мов весна, поверне,  
ще і ми нестимем радісний наш спів.*

### Стейт Ілліной

\$ 30.00: д-р Дорожинський О.

По \$ 25.00: д-р Смик Роман, Мурський Лев.

\$ 15.00: д-р Кодельський Ігор.

По \$ 10.00: д-р Флігер Слиж Марія, д-р Демус П. Т., д-р Панчук Ярослав, д-р Демус П. Т., Марків Микола, Бридин Володимир.

\$ 8.00: д-р Мацюк Петро.

По \$ 5.00: Погорецький Роман, Дзенціловський Р. А., Несторович Роман, Мацюрак Андрій, Петруків М., д-р Погорецький Роман, Нагорняк Александер, д-р Щербанюк Григорій, Процик Богдан З., Насевич Теодор, д-р Тарнавський Еміль, д-р Панчук Я.

По \$ 3.00: Гула Петро, Ляшенко Микола, Дацко Осип, д-р Шиманів Василь, Цетківська Осипа, Гула Петро, Бровар Омелян, Саламаха Петро.

По \$ 2.00: Паньків С., Литвин Осип, Команишин Евген, Ляшенко Микола, Весоловський Олег, Хом'як Григорій, Іллюк Сергій, Весоловський Олег, Павліш Ілля, Ляшенко Микола, Кихоровський С., д-р Сивенький Осип, Денисюк Микола, Куриляк, Деркач Іван, Хомицький Л., Литвин Осип, Денисюк Микола.

По \$ 1.00: Ребей Анна, о. Нагірняк Ілля, Форманюк Станислав, Павліш Ілля, Мізь Юрій, о. Нагірняк Ілля, Іллюк Сергій, Рібей Анна, Теодорович Оксана, Павліш Ілля, Команишин Евген, Мізь Юрій.

### Стейт Мічіген

\$ 10.00: Цеплий Олег.

По \$ 5.00: Кропський Адріян, Яремич Маріян, Капустинський Александер, Ромач А., Косич Ігор, Будяк Роман, Голуб І., д-р Лебедович Е., Гойв Зенон Гльорія, Гойв Зенон Ярослава, д-р Джуль Павло І., Коцур Ігор.

По \$ 3.00: Целоух Володимир, Варивода Ярослав, о. Прокопович Іван, Богонович В., Гойв Зенон, Богонович В.

По \$ 2.00: Чапельський Орест, Гринчичин Зенон, Ніньовський Михайло, Іващко Мирон, Ніньовський М., Кахній Магдалина, Бараник Юрій, Панчак Іван.

По \$ 1.00: Казевич Лев, Кордуба Роман І., Марущак Теодор, Зарський А., Кіцлевич Т., Лепкій М., Гринчичин Зенон, Миронюк М., Коронець Омелян, Федак Евген, Марущак Теодор, Заполуч І.

### Стейт Огайо

\$ 100.00: д-р Дзяд Пантелеймон.

\$ 40.00: д-р Панасюк Б.

\$ 15.00: д-р Шкільнік Володимир.

По \$ 10.00: д-р Стеткевич Роман, Відд. УККА Кентон Огайо, Гудз Стефан.

По \$ 5.00: д-р Селецький Юліян, д-р Хомин Олександер, Бачинський Константин Д., Балко А., Пілек Михайло, д-р Пастухів Павло, Ліпський Г. Н., д-р Левицький Б., д-р Іванович Володимир, Пілі-

пек Михайло, д-р Клос Олександер, д-р Левицький В. С.

\$ 4.00: д-р Домбчевський І. Н.

\$ 3.00: Парута Михайло.

По \$ 2.00: Маланій Богдан, д-р Крив'як Й. О., д-р Курилас Степан, Дицько Андрій, д-р Берест Остап, Чепак Микола, Кавка Микола.

\$ 1.50: Бурий І.

По \$ 1.00: Пульк Марія, д-р Омельський Евген, Фединський Олександер, Маланій Богдан, Філіпів Марія, Макогін О., Небеш Степан, Дудра Андрій, Максим П., д-р Дзяд П., Бобер Михайло, Макогін О., Когут Антоні, Пекар Василь, Олійник Олекса.

\$ 0.50: Маринич Дем'ян.

По \$ 0.25: Бальоїв Іван, Терлецький Іван, Лішак Петро, Терлецький Михайло.

### Стейт Коннектикат

\$ 10.00: Ходжай Роман.

По \$ 5.00: Гузар Надія Г., Кульчицький С., д-р Яцух Михайло, о. Лазор Василь, Марич Мирон.

По \$ 3.00: д-р Яцух Михайло, Ех Юрій, о. Гузар Любомир, о. Гузар Любомир.

По \$ 2.00: Гомотюк Евстахій, Зєлик Ірина, Бєп'юк Володимир, Жевко Юрій, Лисак Осип, Дмитрович Мирон, д-р Грицина Василь, Жевко Юрій, Колотило Константин, Кульчицький Е., Гучар П., Білинський Віталій.

\$ 1.50: Бойко С.

По \$ 1.00: Карась Розалія, Плаксій Андрій, Гавалей Ева, Матвієнко К., Ганицький В., Білінський Віталій, Близнюк Дмитро.

### Стейт Меріленд

\$ 15.00: д-р Тимків С.

\$ 10.00: Сьокало Василь.

По \$ 5.00: Чорній Теодор і Анна, д-р Гіль Евген.

По \$ 3.00: Гелета Ярослав, Гелета Й. Н.

По \$ 2.00: Ганас Александер, Ганас Володимир, Балка Антін.

По \$ 1.00: Карик Дмитро, Більзак Роман, Мацюрик Ірина, Траска Антін.

### Стейт Міннесота

\$ 5.00: Кирилюк Анна.

\$ 3.00: проф. Грановський А. Т.

\$ 2.10: д-р Юрчишин Д. І. (У.Н.Т.)

По \$ 2.00: д-р Левицький Володимир, Білецький Юрій, Папіш Гілярій.

\$ 1.50: Дербуш Микола.

По \$ 1.00: Рудавський Лев, Лата Н., Рябокінь Галина, Білецький Юрій.

### Стейт Каліфорнія

\$ 15.00 проф. Ємець Василь.

По \$ 5.00: д-р Шраба Василь, Балищак Г., Еч Юрій, Гашуляк Фред.

\$ 2.00: Зозуля Орест.

\$ 1.00: Каменецький Й.

### Стейт Арізона

По \$ 5.00: Паньківський Кость, Кірилюк А.

### Стейт Колорадо

\$ 5.00: Виннич Віктор.

\$ 3.00: Паньків Павло.

По \$ 2.00: Олейко Володимир, Колтонюк Л. С.

\$ 1.00: Крупський К.

### Д. К. Вашингтон

По \$ 2.00: Масевський Володимир Ю., Корбутяк Д.

По \$ 1.00: Малиновський Іван, Масевський Володимир.

### Стейт Делавер

\$ 2.00: Матвійків Степан.

### Стейт Індіана

\$ 5.00: Лібер Мирослав.

По \$ 3.00: Шевченко Володимир, Осіньчук Зенон, Тородайка Антоні, Шевченко В.

\$ 2.50: Тородайка А.

### Стейт Массачузетс

По \$ 2.00: Франківський Михайло, Діка Василь, Копистенський А., Флюнт В., Гайда Михайло, Флюнт Володимир.

По \$ 1.00: Мисишин Г., Чепула Андрій, Дацко Стефан, мігр. Федорів Роман, Панчишин Стефан, Мельник Дмитро, Мисишин Г.

### Стейт Міссурі

\$ 5.00: Кокодецький Оксана В.

\$ 4.00: інж. Гаврилюк Михайло.

\$ 2.00: Шпит Михайло.

### Стейт Небраска

\$ 5.00: Лобур М.

\$ 2.00: Столлярський В.

### Норд - Сауд Дакота

По \$ 5.00: д-р Жуковський Антін, д-р Курилас Роман, Олеськович С. М.

По \$ 3.00: д-р Міщенко М., Попель С. А., Брезден Павло.

### Стейт Род Айленд

\$ 5.00: д-р Коропей Ярослав.

\$ 2.00: Белехівський Осип.

### Стейт Монтана

\$ 5.00: Олеськович С. і М.

### Стейт Тексас

\$ 4.00: о. д-р Блажейовський Дмитро.

### Стейт Вірджінія

\$ 2.00: о. Оришкевич Іван.

\$ 1.00: Сарабей Іван.

### Стейт Вісконсин

\$ 5.00: Гречило Микола.

\$ 2.00: Мандсенко Константин.

\$ 1.50: Швець Ігор.

### Стейт Флорида

\$ 5.00: д-р Клімкевич Роман О.

(без адреси)

\$ 1.00: Зубон Анна.

## КАНАДА

\$ 10.00: Укр. Кредитова Спілка в Форт Вілліямі, Онтеріо.

По \$ 5.00: о. Федунік Фр. Й. (Едмонтон, д-р Плетас Зоя (Торонто), Гірняк Г. Т. (В'лловдейл).

По \$ 4.00: Роніш Йосиф (Монреаль), Дувало Грена (Торонто).

\$ 3.00: Стеткевич Н. (Віндзор).

По \$ 2.00: Рогіш Йосиф (Монреаль), Янда Ольга (Едмонтон), Ясінська Ольга (Торонто).

По \$ 1.00: Селешко М., Укр. В. В. (Торонто), Винник І. (Торонто), Мазничка В. (Порт Артур).

### Додаткова Листа Жертводавців

в році 1964

\$ 15.00: д-р Пасічник Володимир.

\$ 12.00: д-р Шебуничак Богдан.

По \$ 10.00: Гиріло Андрій, д-р Сілецький Юліян, д-р Нечай С., д-р Лятишевський Александр, Кобрин Роман Б., Мороз Микола.

По \$ 5.00: Душник Володимир, Балко А., Лобицький Василь, Паньківський Кость, Мізук О., д-р Капітан Дмитро, д-р Іванович Володимир, Гумовський Іван, д-р Флінт Роман, д-р Дейчаківський Н., Лебед М.

\$ 4.00: Островська Мирослава.

По \$ 3.00: д-р Палідвор Василь, Бакалець В., Колодій Іван, Фурманюк Стан., Богонович В., Біляннюк Ярослав, д-р Сенежак Володимир, Крейер Михайло, Панчак Іван.

По \$ 2.00: Кани Михайло, Кордуба Роман І., Ребей Анна, о. Федасюк Д., Рихар Роман, Шпак С., о. Мельник Андрій, Леськів С., Середюк Богдан, Пасічник Григорій, Фур Іван, Лозинський Михайло, Осадч Мирослава.

По \$ 1.00: д-р Яців, Лінінський Микола, Качанюк Юрій, о. Бачинський І., Кісілевич Т., Марущак Теодор, Щеснюк Роман, Музичка Теодор, Шур Степан, Яримович Роман, Печинюк Тимофій.



Похід іде вулицями Фельдбаху на цвінтар.  
13. VI 1965 р.

### З ВЕСІЛЛЯ НА УВІнвалідів



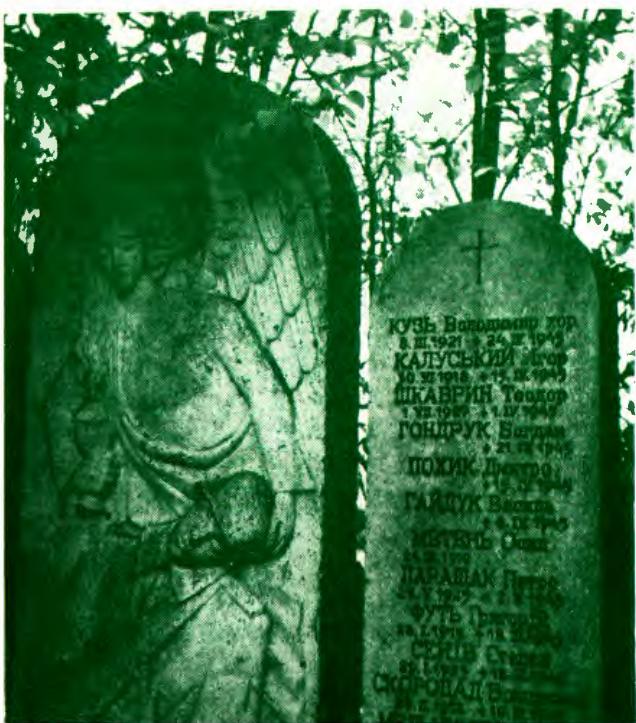
Дня 21 листопада 1964 р., у церкві св. Юра в Нью Йорку звінчалися П-во Анна Забіяк з Василем Сидором, кол. вояком 1 УД УНА. Весільне прийняття відбулося в Українському Народному Домі в присутності понад 107 осіб. Старостою був др. Богдан Левицький, а прибраними батьками були П-во Юрій і його дружина Ольга Лукащук.

На заклик п. Григорія Яремчука, який рівнозначно перевів збірку Еш. Гості зложили на фонд УВІнвалідів суму дол. 100.00' .

#### Пожертву зложили:

|                      |      |       |                        |       |             |
|----------------------|------|-------|------------------------|-------|-------------|
| Василь і Анна Сидор  | дол. | 16.00 | Анастасій Лаврів       | "     | 2.00        |
| Григорій Яремчук     | "    | 10.00 | Михайло Васинчук       | "     | 1.00        |
| Володимир Шолох      | "    | 5.00  | Іван Проць             | "     | 1.00        |
| Василь Марущак       | "    | 5.00  | Міля Слабодух          | "     | 1.00        |
| др. Богдан Левицький | "    | 2.00  | Семен Кіт              | "     | 1.00        |
| Андрій Кулик         | "    | 2.00  | Григорій Макогін       | "     | 1.00        |
| Юрій Лукащук         | "    | 2.00  | Петро Кіра             | "     | 1.00        |
| Іван Балицький       | "    | 2.00  | Павло Ключевський      | "     | 1.00        |
| Андрій Носинюк       | "    | 2.00  | Омелян Бойчук          | "     | 1.00        |
| Василь Шештак        | "    | 2.00  | Володимир Оліярник     | "     | 1.00        |
| Петро Дацюк          | "    | 2.00  | Йосиф Баракевич        | "     | 1.00        |
| Іван Мидинський      | "    | 2.00  | Іван Підгурський       | "     | 1.00        |
| Іван Рачинський      | "    | 2.00  | Василь Левко           | "     | 1.00        |
| Михайло Нищій        | "    | 2.00  | Андрій Служала         | "     | 1.00        |
| Йосиф Стасів         | "    | 2.00  | Василь Пушка           | "     | 1.00        |
| Варвара Луцайко      | "    | 2.00  | Ілько Майдан           | "     | 1.00        |
| Микола Канятин       | "    | 2.00  | Тарас Боровець         | "     | 100         |
| Іван Яцишин          | "    | 2.00  | полк. Юрій де Ляре     | "     | 1.00        |
| Богдан Хонюк         | "    | 2.00  | полк. Петро Смороцький | "     | 1.00        |
| Михайло Виноградник  | "    | 2.00  | сот. Осип Стеткевич    | "     | 1.00        |
| інж. Петро Байбак    | "    | 2.00  | Микола Микитчак        | "     | 1.00        |
| Роман Федчинський    | "    | 2.00  | Андрій Боднарчик       | "     | 1.00        |
| Микола Бояр          | "    | 2.00  | Теодор Монастирський   | "     | 1.00        |
| Петро Надольський    | "    | 2.00  |                        | разом | дол. 100.00 |

Молоді парі бажаємо Многая Літа!  
Управа Братства „БРОДИ — ЛЕВ“  
в Нью Йорку.



Пам'ятник в честь поляглих воїнів-героїв  
1-ої УД. УНА — в Австрії, поставлений  
заходом Братства „Броди-Лев“ Інк.  
в Нью Йорку.

Замість квітів на могилу  
**сл. п. Др. МИХАЙЛА ГИЖІ,**  
через Братство „Броди Лев“ Інк.,  
складають на охорону воєнних могил

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Др. Володимир Ленець  | \$ 25.00 |
| п. Мирослав Оршуляк   | , 25.00  |
| Відділ УККА в Покіпсі | , 15.00  |
| разом                 | \$ 65.00 |

Замість квітів на могилу  
**сл. п. Др. МИХАЙЛА ЧОПЯ,**  
через Братство „Броди-Лев“ Інк.,  
складають  
на охорону воєнних могил \$ 20.00  
**Каратницькі-Крушельницькі**

НАЙСТАРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ВІСИЛКОВЕ БЮРО В НЮ ЙОРКУ

## ROMAN PARCELS SERVICE

141 SECOND AVE., — NEW YORK 3, N. Y.

TEL.: GR 5-7430

Відчинене щоденно від 8:30 рано до 7:00 вечером • в суботи від 8:30 до 6:00 вечером • а в неділі від 10:00 рано до 3:00 пополудні • Постилки опаковуємо і висилаємо прямо з нашого бюро • Висилаємо також харчеві пачки прямо з Європи, по дуже низьких цінах • Приймаємо замовлення на автомобілі, машини до прання, холодильники, телевізії, ровери і машини до шиття виробу ССР. • Рівно ж приймаємо поштові замовлення з-поза Нью Йорку та інших стейтів. • Всі посилки обезпечені повністю. • На складі маємо великий вибір товарів для висилки по приступних цінах.

Просимо заглянути до нас, а ми обслужимо Вас скоро і солідно.

Властителі висилкового бюро: С. Секрета, З. Корчинський, Я. Ганкевич.

Замість квітів на могилу  
бл. п. проф. СЕРГІЯ ЛІТВІНЕНКА  
складаю 100.00 доларів  
через Братство „БРОДИ-ЛЕВ”  
в Нью Йорку  
на Українську Католицьку Церкву  
в Буенос Айрес у Аргентині  
Григорій Яремчук

Замість квітів на могилу  
бл. п. інж. МИХАИЛА БЕРЕЗОВСЬКОГО  
уроджений в Коломії  
складаємо 25.00 доларів  
через Братство „БРОДИ-ЛЕВ”  
в Нью Йорку  
на Сироти в Європі  
Григорій і Іван Яремчуки  
Дружині і Доні Покійного шлемо наше  
глибоке співчуття.

"Brody-Lew" Inc., Brotherhood  
of Relief for Ukrainian  
War-Invalids, Widows, Orphans  
and Care of War Graves.

The motto of the  
"Brody-Lew" is:  
"The wounded shall  
never be forgotten!"

# State of New York



## Department of State Albany

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE

### CERTIFICATE OF INCORPORATION of

Brody Lew, Inc.

was filed in this Department on the Twenty-sixth day of May, 1953.



Witness my hand and the official seal of the Department of State  
at the City of Albany, this 26th day of May, 1953.

*Thomas J. Curran*  
Secretary of State

# *"Brody-Lew" Inc., Brotherhood*

CENTRAL BOARD IN NEW YORK  
c/o Ukrainian National Home, 140-142 Second Avenue, N. Y. C.

БРАТСТВО ДОПОМОГИ УКРАЇНСЬКИМ ВОЄННИМ ІНВАЛІДАМ,  
ВДОВАМ І СИРОТАМ ТА „ОХОРОНІ ВОЄННИХ МОГИЛ”.

## МОЯ ПОЖЕРТВА З НАГОДИ ЗЕЛЕНИХ СВЯТ Р. Б. 1965.

на:

|                                        |          |
|----------------------------------------|----------|
| 1) Українських Воснних Інвалідів ..... | \$ ..... |
| 2) „Охорону Воснних Могил” .....       | \$ ..... |
| 3) Вдів і Сиріт .....                  | \$ ..... |
| 4) За одержаний журнал .....           | \$ ..... |
| 5) Членський внесок .....              | \$ ..... |
| Разом .....                            | \$ ..... |

(Ім'я та Прізвище жертвовавця)

(Докладна адреса)

(Місцевість)

(Стейт)

З а у в а г а: Усі пожертви будуть проголошенні в нашому  
наступному журналі.

Управа

FROM .....  
.....  
.....

FIRST CLASS  
Permit No. 23004  
New York, N. Y.

**BUSINESS REPLY MAIL**  
No Postage Stamp Necessary If Mailed In The United States

- POSTAGE WILL BE PAID BY -

**"BRODY-LEW", Inc.**  
**140-142 SECOND AVENUE**  
**NEW YORK, N. Y. 10003**